



Westchester Institute
for Human Development

Red de Apoyo Comunitario (CSN)

Guia para la Transicion de Estudiantes en Educacion Especial a la Edad Adulta.

914.493.8119

1.877.810.2422 (NÚMERO GRATUITO)

csn@wihd.org

wihd.org/csn

20 Plaza West

Valhalla, NY 10595

Mariela Adams, M.S.

Christina Bueti, M.S. Ed



Mariela Adams, M.S.
Program Manager of Self-Advocacy and
Community Engagement
Madams@wihd.org

Red de Apoyo Comunitario (CSN)

La Red de Apoyo Comunitario (Community Support Network, CSN) es el centro de recursos de Hudson Valley para obtener información, asistencia con la remisión, apoyo a la autodefensa y formación sobre educación especial y temas relacionados con la discapacidad.

Brindamos servicios a personas con discapacidad y a sus familias desde la primera infancia hasta la edad preescolar, a lo largo de los años escolares y en el mundo adulto de la educación superior y el empleo.

La CSN también proporciona recursos, formación y apoyo a los profesionales que trabajan con personas con discapacidad.

914.493.8119
1.877.810.2422 (NÚMERO GRATUITO)
csn@wihd.org
wihd.org/csn
20 Plaza West
Valhalla, NY 10595



A quién brindamos servicios:

1. Personas con discapacidades

- Primera infancia y niños en edad preescolar (desde el nacimiento hasta el kindergarten).
- Niños en edad escolar (desde el kindergarten hasta la secundaria).
- Jóvenes adultos (después de la secundaria).
- Familias de estudiantes que reciben servicios de educación especial.

2. Defensores de sí mismos y de las personas con discapacidad

3. Adultos

4. Padres y madres, familias y cuidadores de personas con discapacidades

5. Profesionales

- Maestros
- Líderes escolares
- Proveedores de servicios de educación especial
- Guarderías y programas preescolares
- Organizaciones comunitarias

914.493.8119
1.877.810.2422 (NÚMERO GRATUITO)
csn@wihd.org
wihd.org/csn
20 Plaza West
Valhalla, NY 10595

Nuestros programas:

1. Centros de Participación Familiar y Comunitaria (Family and Community Engagement, FACE) de Lower Hudson y Mid-Hudson
2. Proyecto SEARCH
3. Hear Our Voices (Escucha nuestras voces): defensa y empoderamiento de los jóvenes adultos
4. Apoyo en la navegación de beneficios
5. Servicios de agente de autodirección
6. Toma de decisiones con apoyo, tutela, información sobre vivienda

914.493.8119
1.877.810.2422 (NÚMERO GRATUITO)
csn@wihd.org
wihd.org/csn
20 Plaza West
Valhalla, NY 10595



Christina Bueti, M.S. Ed
Cbueti@wihd.org

Christina Bueti es una facilitadora bilingue para el Centro de educacion para la infancia del Lower Hudson (FACE). Christina trabaja para WIHD en colaboracion con un equipo de profesionales con el objetivo de mejorar los logros de los niños y familias con discapacidades.

Ella comenzo en WIHD en 2021 y tiene un Masters en la edad temprana y Educacion Especial. Christina enseño pre-escolar por mas de 20 años y fue la directora de Head Start por cuatro años. Como profesora, siempre estuvo dedicada a ayudar a las familias a entender el proceso de educacion especial y trabajaba muy cercano a los niños para que alcanzaran su maximo potencial.

Las Preguntas Esenciales para la Transición, Desarrollo Profesional - ¡y Vida!

Su Niño/a-- Hoy

- ¿Cuáles son sus talentos?
- ¿Cuáles son sus intereses?
- ¿Cuáles son sus desafíos?

Comité de Educación Especial (CSE):

Evaluaciones de transición apropiadas para la edad y niveles actuales de rendimiento

Como llegara su hijo/a ahí?

- ¿Que clases / diploma necesitaran?
- ¿Que necesitara aprender mi hijo/a?
- ¿Qué experiencias deberían de tener?
- ¿Qué agencias pueden ayudar?

CSE: Metas Anuales del Plan Educativo Individualizado (IEP) y transición apropiada servicios relacionados, actividades, cursos de estudio

Su Hijo/a-- En El Futuro

- ¿En que trabajara?
- ¿Cómo va a su hijo/a continuar su educación/entrenamiento? Donde vivirá?

CSE: metas medibles para después de la secundaria y meta medible anual

Elementos Clave de Transición

Usted y su hijo están invitados a participar en un proceso enfocado en resultados para:

- identificar las fortalezas y necesidades de los estudiantes
- determinar las metas a futuro
- desarrollar las habilidades necesarias
- coordinar actividades y servicios de apoyo

* Basado en los requisitos de IDEA y NYS

¿Qué es la Autodeterminación? Por que es Importante?

“Desarrollar la capacidad de alcanzar metas basados en el conocimiento y la valoración de uno mismo.”

Field and Hoffman

La Definición de Autodeterminación

- Habilidades, conocimientos y creencias que permiten a una persona participar en un comportamiento que es
 - Orientado hacia sus metas
 - Auto-Regulado
 - Autónomo
- La habilidad de entender sus puntos fuertes y débiles
- Creer en uno mismo como capaz y efectivo

(Field, Martin, Miller, Ward, & Wehmeyer, 1998)

8 Componentes de la Autodeterminación

- **Elección** – comunicando preferencias
- **Resolución de Problemas**– identificando problemas y generando soluciones
- **Toma de Decisiones**– el proceso de determinar la mejor solución
- **Establecimiento de Metas y Logro**– definir objetivos, evaluar estados actuales, crear planes de acción y evaluar el progreso

(Wehmeyer, 1996)

8 Componentes de la Autodeterminación Continuado

- **Autorregulación**– examinar el entorno y elegir respuestas apropiadas
- **Autoconciencia** – Tener un conocimiento exhaustivo y razonablemente preciso de sus propias fortalezas y limitaciones
- **Autoeficacia**– creyendo que puedes lograr objetivos
- **Auto Abogacía**– comunicar sus deseos y necesidades de manera adecuada

(Wehmeyer, 1996)

Empoderamiento

La autodeterminación permite a los estudiantes identificar preferencias, tomar decisiones y determinar sus fortalezas. Esto se refleja en sus IEP (Programas de Educación Individualizados).

La recomendación del IEP debe incluir "... una declaración de las necesidades del estudiante, teniendo en cuenta las fortalezas, preferencias e intereses del estudiante, ya que se relacionan de la escuela a las actividades extraescolares ..."

Todo Comienza con la Autoconciencia



- Muchos jóvenes no saben cuál es su discapacidad, o no han practicado contarle a otros sobre esto.
- Es crucial que los jóvenes sepan cómo les afecta su discapacidad en la escuela y en el trabajo.



...no me gusta escribir

...tengo una discapacidad de aprendizaje

...me gusta la matemática

...siento que es difícil leer

..convertirme en un animador informático

...me encanta el football

...me vuelvo muy inquieto en clase

...soy una persona que aprende visualmente

YO

¿Qué evaluaciones usan las escuelas para ayudar a los estudiantes a conocer sus fortalezas y desafíos?

- ✓ Psicológico
- ✓ Evaluaciones en Áreas de Necesidad
- ✓ Historia Social
- ✓ Observación de Aulas
- ✓ Trabajo del Estudiante
- ✓ Evaluaciones del Estado
- ✓ Conversaciones/Entrevistas antes de la Reunión
- ✓ Evaluaciones del Comportamiento
- ✓ Evaluación de habilidades de empleabilidad
- ✓ Inventario de sus Intereses
- ✓ A los 12 años: Revisar registros/evaluación de maestros; entrevistas con padres y estudiantes para determinar las habilidades vocacionales, sus aptitudes e intereses
- ✓ Inventario de Planificación de Transición
- ✓ Experiencia Comunitaria
- ✓ Evaluaciones De Vida Independiente

Evaluaciones de Transición

Apropiadas para la Edad

¿Porque es esto importante? Evaluaciones de Transición ...

- Evaluar las fortalezas, intereses y necesidades del niño.
- Construir metas, instrucción y servicios.
- Proporcione sugerencias para carreras y credenciales necesarias (por ejemplo, diploma, certificación)
- Inspira conversaciones para futuras oportunidades entre padres, escuela y niños



Consejo de Transición: En la reunión de CSE de su hijo, busque y pregunte sobre las evaluaciones que informan las decisiones sobre el futuro de su hijo.

Áreas Clave de Planificación de la Transición

Considere estos temas cuando vaya a una reunión de planificación de transición

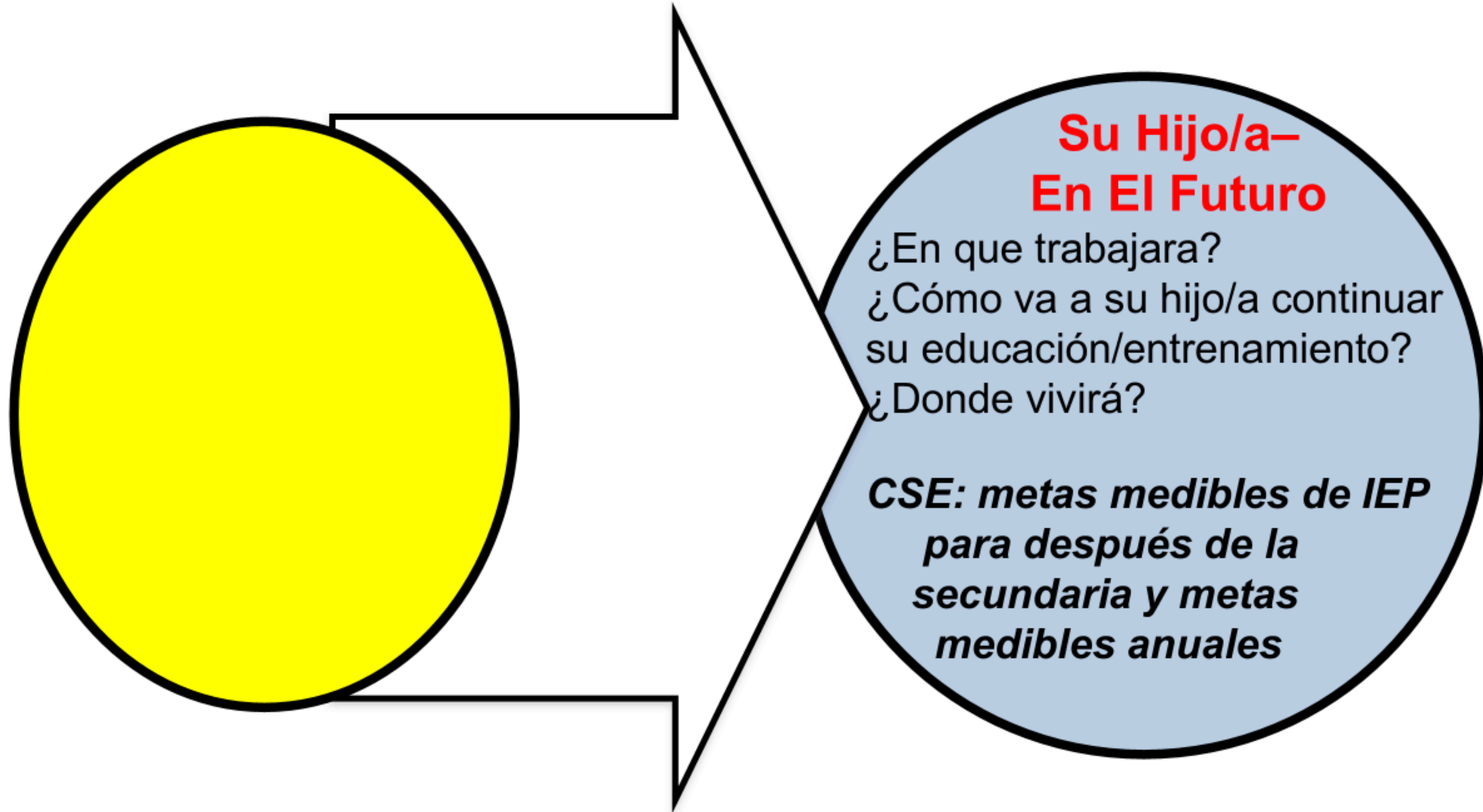
Aprender– Educación y Entrenamiento

Ganancias– Empleo

Vivir– Habilidades para poder Vivir Independientemente



Su Hijo/a– En el Futuro



Comenzando a más tardar el primer IEP que entrará en vigencia cuando el estudiante tenga 15 años (y a una edad más joven, si se determina apropiado),

**Metas Medibles Postsecundarios,
en ingles: Measurable Post-Secondary Goals
(MPSG)**

- **Reflexionar sobre las preferencias, necesidades e intereses de los estudiantes.**
- **Basado en evaluaciones de transición apropiadas para la edad**
- **Toca los temas de:**
 - **Educación/Entrenamientos**
 - **Empleo**
 - **Habilidades de Vida Independiente**

**Los MPSGs son repasados y revisados
anualmente**



**Su Hijo/a–
En el
Futuro**

En otras palabras ... *¿Qué hará su hijo cuando salga de la escuela?* Ejemplos ...

Educación / Entrenamiento: Steve asistirá a una universidad de cuatro años.

Empleo: Steve será empleado en publicidad.

Habilidades de Vida

Independiente: Steve vivirá independientemente y administrará sus propias finanzas



Microsoft Office Clip Art

Múltiples Caminos Disponibles en el Estado de NY

- Los Caminos del estado de Nueva York están alineadas con los estándares preparados para la universidad y la carrera profesional y pueden proporcionar habilidades técnicas y oportunidades de aprendizaje basadas en el trabajo.
- Después de aprobar los 4 exámenes requeridos, los estudiantes eligen un quinto examen aprobado para cumplir con los requisitos de evaluación para la graduación
- Para mas información:
<http://www.p12.nysed.gov/ciai/multiple-pathways/>

Crear una Visión Compartida

- Piensa en tu hijo/a. ¿Qué palabras describen su visión para el futuro?
- ¿Es esto diferente de tu visión?
- Considere la educación / capacitación, empleo, habilidades de vida independiente
- Converse con los que están en su mesa formas en que usted y su hijo pueden comenzar a construir una visión compartida.



Consejo de Transición: Trabaje con su distrito escolar para desarrollar ideas y opciones en colaboración con usted y su hijo. Considere a su CSE como socios en esta visión compartida.

¿Cómo Llegará Su Hija/o Allí?

Como llegara su hijo/a ahi?

¿Que clases / diploma necesitaran?

¿Que necesitara aprender mi hijo/a?

¿Qué experiencias deberían de tener?

¿Qué agencias pueden ayudar?


CSE: Metas Anuales del IEP y transición apropiada servicios relacionados, actividades, cursos de estudio

Metas Anuales: ¿Qué debe aprender su hijo/a este año para alcanzar las metas a largo plazo en los años que vienen?

El CSE desarrolla un IEP (PEI, Plan Educativo Individualizado), que contiene metas anuales medibles consistentes con las necesidades y habilidades de su hijo.

Las Metas Anuales son los componentes básicos que:

- Ayude a su hijo a avanzar paso a paso hacia sus metas postsecundarias;**
- Desarrolle conocimientos, habilidades y comportamientos útiles.**



**¿Cómo
llegará su
hija/o allí?**

Autodeterminación y Metas Anuales: ¿Su Hijo/a Necesita Estas Habilidades?

- Consciente de sí Mismo
- Hacer un plan
- Llevar a cabo el Plan
- Reflexionando Sobre los Resultados y Adaptando

¡La Autodeterminación es esencial para que los estudiantes tomen sus propias decisiones!

¿Cómo Pueden las Familias Ayudar con la Planificación?

- Apoye la participación activa de su hijo en la planificación de la transición
- Trabaje en colaboración con su escuela para alcanzar las metas anuales de su hijo
- Hable con su escuela y su hijo sobre formas significativas de desarrollar los talentos únicos de su hijo



Consejo de Transición: Hable con su hijo antes de la reunión de CSE para saber qué le gustaría seguir como adulto y cómo podría ayudarlo la escuela. Anime a su hijo a compartir sus ideas durante la reunión de CSE.

Elegibilidad

Las agencias participantes pueden proporcionar servicios para preparar a su hijo para la vida después de la escuela secundaria.

Ejemplos:

- Asesoramiento de Beneficios de Seguro Social
- Encontrar y Mantener un Trabajo
- Desarrollando Nuevas Habilidades
- Éxito en la Universidad
- Vivienda Segura y Asequible



Pero debe ser elegible para sus servicios.

¿Qué puerta(s) abrirá usted?



OPWDD



OMH



ILC



**NYS Career
Centers**



**NYS
Commission
for Blind**



College



**ACCES
-VR**



Consejo de Transición: Los centros de Participación Familiar y Comunitaria son un buen contacto para que las familias obtengan información adicional. Proporcionan capacitación que profundizará la comprensión de los participantes sobre estos sistemas.

LINEA DE TIEMPO PARA LA PLANIFICACION DE TRANSICION

Accion

- Administrar las evaluaciones inicial de transición (12 años)
- Completar las evaluaciones de transición regularme (12-21 años)
- Desarrollar un plan de carrera. (12-21 años)
- Desarrollar habilidades de autodeterminación y auto abogacía (12-21 años)
- Introducir y conversar acerca de servicios de transición. (15 o más joven según corresponda)
- Asegúrese de que haya disponibles copias de los documentos relacionados con el trabajo (14 - 17):
 - Tarjeta de Seguro Social
 - Acta de Nacimiento
 - Obtener papeles de trabajo (si es apropiado)
 - Obtener un ID personal

LINEA DE TIEMPO PARA LA PLANIFICACION DE TRANSICION

Accion

- Se necesita el consentimiento de los padres para incluir un representante (s) de una agencia comunitaria que probablemente brinde servicios de transición (15 - 21 años)
- Desarrollar objetivos medibles postsecundarios con el alumno (15+)
- Desarrollar el componente de transición del IEP (15+)
- Explore las actividades de la comunidad (12 - 21 años)
- Considerar empleo / experiencia de voluntariado (15 - 20 años)
- Considere la necesidad de oportunidades residenciales; solicitudes completas, según corresponda (18- 21 años)
- Visite agencias y organizaciones de la comunidad (15-21 años).

LINEA DE TIEMPO PARA LA PLANIFICACION DE TRANSICION

Accion

- Investigar la tutela (16-18 años)
- Investigar Supported Decision Making (16-18 años)
- Desarrollar estrategias de transporte / movilidad como (16-21 años):
 - Capacitación independiente en viajes.
 - Transporte público o para-tránsito.
 - Necesidades para un asistente de viaje
 - Obtener una licencia de conducir



Para obtener más información:

914-493-8119

1-877-810-2422 (número gratuito)

csn@wihd.org

wihd.org/csn

Calendario de eventos: sesiones informativas, conferencias, talleres y otras oportunidades para aprender sobre temas de interés para la comunidad de personas con discapacidad.

Encuéntrenos en:

[@wihdcmtyuptnet](#) [@wihd.csn](#)

[WIHD CSN Espanol](#) [@wihd.csn.espanol](#)



Westchester Institute *for Human Development*



Alguna pregunta?

914.493.8119
1.877.810.2422 (NÚMERO GRATUITO)
csn@wihd.org
wihd.org/csn
20 Plaza West
Valhalla, NY 10595